







Yo soy  
Sisífo de  
Sagitario.



Que esa  
persona me  
protegería  
sin importar  
lo que  
sucediera.  
  
No, no  
únicamente  
a mi,  
él es el  
protector de  
muchas más  
personas.



En ese  
momento  
entendí...



Debes  
estar  
sintiendote  
muy solo.



No  
debes  
de  
temer...

SCANS: TREVOR

HTTP://HK.MYBLOG.YAHOO.COM/I-AMTREVOR

TRADUCCIÓN: AKIKO

EDICIÓN Y DISEÑO: STAFF CZNET  
(ALDEBARÁN DE TAURO, ALCIONE)

¡SISÍFO!

SIN PREOCUPARTE  
POR TÍ MISMO,  
OTRA VEZ  
MARCHAS A LA  
BATALLA,  
¿VERDAD?

LAS SUAVES  
PLUMAS DORADAS  
SE CONVIERTEN EN  
EL ESCUDO DEL  
MUNDO.

最新コミックス第13巻  
大好評発売中!!

車田正美聖闘士大好評発売中!

「聖闘士星矢」  
NEXT DIMENSION ACE神話 第13巻  
「火王を語らす2 動如雷電」

SAINT SEIYA  
聖闘士星矢  
THE LOST CANVAS

冥王神話

車田正美 手代木史織

OVA化!  
6月24日  
DVD&Blu-ray  
第1巻発売開始!

アニメ公式HP開設中!  
http://www.loscan.jp/

Capítulo 130:

第1 Escudo, te



Esta peste  
viene de la  
tierra de  
este lugar.





A este ritmo me ensuciaré los pies.



La tierra que ustedes han estado

Y tú hueles igual.



¿Por qué...?; soy su enemigo y actúa como si no estuviera.



¿Qué pre-tende?



Este sujeto...





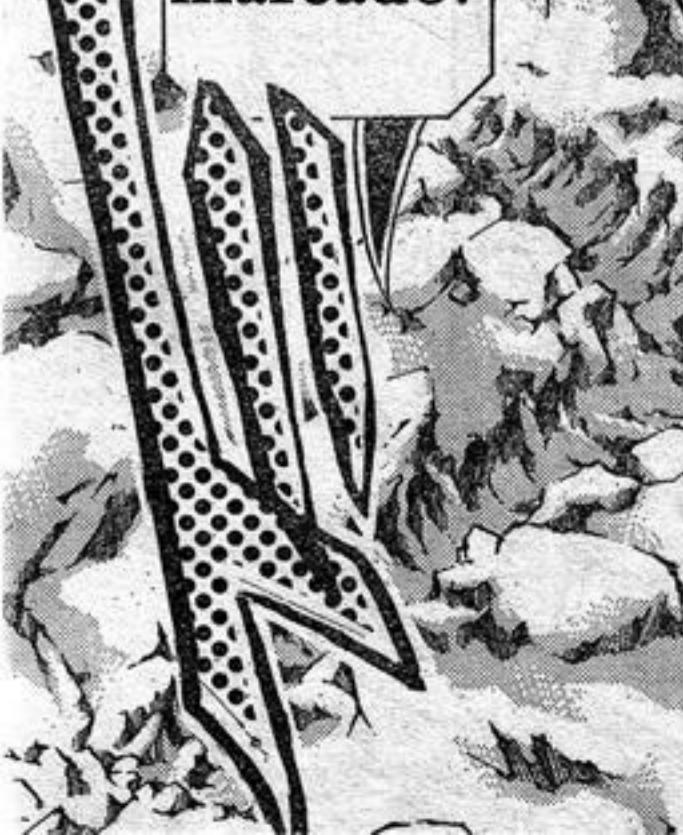
Como lo  
pensaba,  
eres muy  
ingénuo  
Sagitario.



Tu oponente  
indefenso se  
halla frente a  
ti, ¿por qué  
te quedaste  
parado sin  
atacar?



**¡El lugar  
de tu  
tumba ya  
ha sido  
marcado!**





Que tontería...

¡Qué buen tipo!

Sin embargo, ¿alguien como tú quiere ser el líder de un ejército?

8



Ju.  
Eso confirma tu necesidad,  
¿No entiendes que eso te limita demasiado?

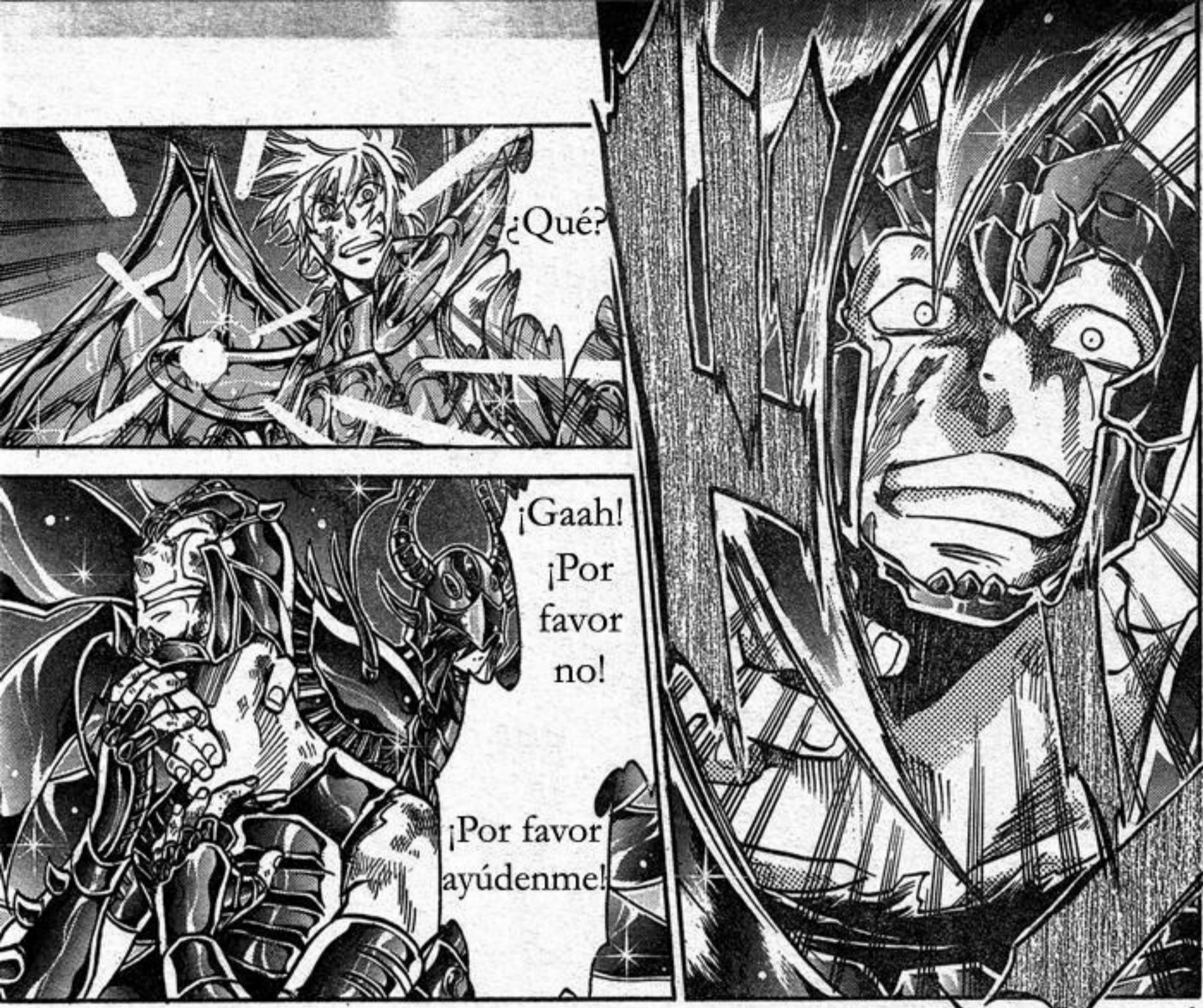


Entonces destruiré tu confiada y alegre persona de una vez.

¡YO NUNCA ME PONDRIÁ AL NIVEL DE COMPARTIR TUS IDEAS!



¡CÁLLATE!





SI QUIERES  
VER SU  
VERDADERO  
PROPOSITO.

ABRE LOS  
OJOS  
SAGITARIO.

YA QUE  
TE  
ENCON-  
TRARÁS  
CON...

Saint Seiya

ONE



¡TE  
ATREVES A  
USAR UNO  
DE TUS  
SOLDADOS  
COMO  
ESCUDO!



¿Qué?  
Usar a  
este  
como  
escudo?

次号[5/7木]発売!!

**¡LOS OJOS  
DE LA  
GALAXIA!**

Algo está  
saliendo  
de la boca  
de ese  
esqueleto.

LOS

OJOS...

Ese humo  
está  
siendo  
absorbido  
por su  
casco...

¡Unos  
ojos  
gigantes  
se abren  
en el  
cielo!

¡Los  
OJOS VAN!

Aoooo!

**R  
E  
S  
P  
L  
A  
N  
D  
O  
R  
D  
E**

**G  
A  
L  
A  
C  
T  
O  
G  
A  
M  
U  
E  
R  
T  
E**





14

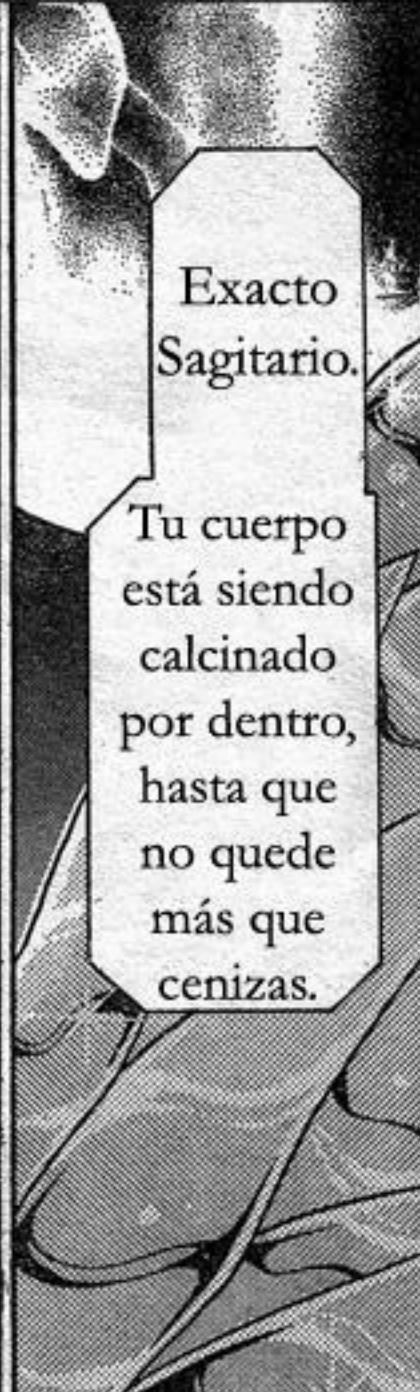
¡No, es como si  
recorriera los  
nervios dentro  
de mi cuerpo  
quemándolos!

¡El res-  
landor de  
esos ojos  
llega  
hasta mi  
cerebro!





Pero  
aún no  
he ter-  
minado.



Exacto  
Sagitario.



Tu cuerpo  
está siendo  
calcinado  
por dentro,  
hasta que  
no quede  
más que  
cenizas.

**¡MI  
CUERPO  
NO... NO  
RESPONDE!**



Ya  
que tu  
tumba  
está  
por allí.



# TALETAZO DE GARUDA!

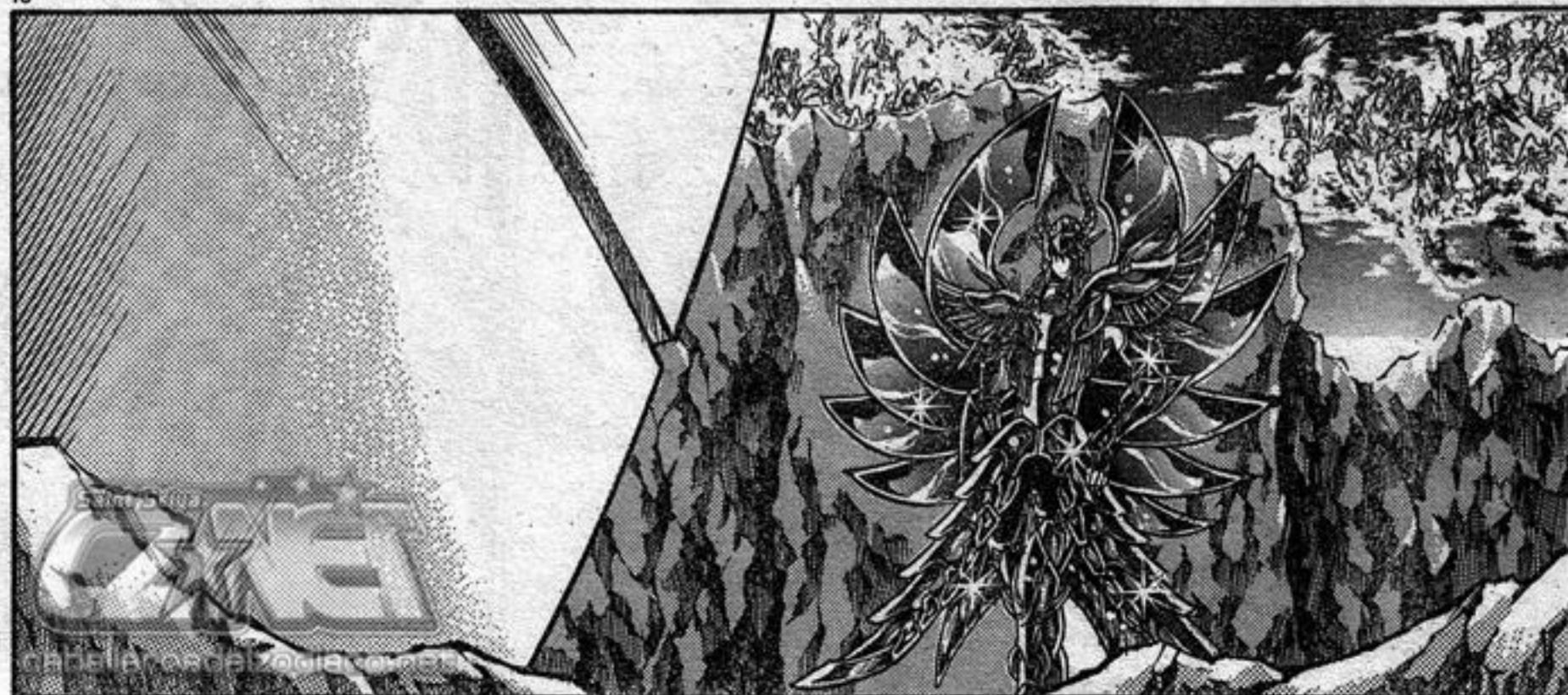


Esas  
plumas  
fueron  
muy  
débiles...



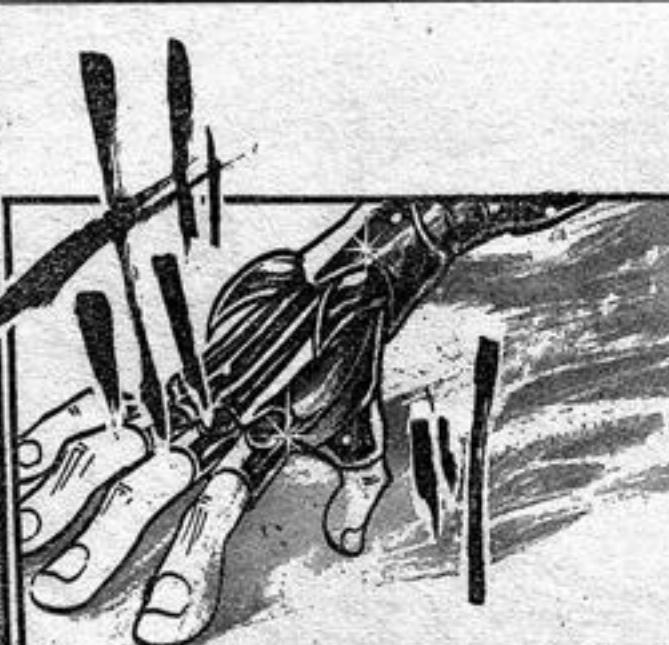


18





Y  
entonces...



Mi misión  
habrá  
terminado.



19



¡No dejaré  
que aplastes  
nada más  
con tus  
asquerosos  
pies Aiacos!

¡Y MUCHO  
MENOS LO  
QUE  
TENGO  
QUE  
PROTEGER!

¡EL ESCUDO  
DE ESPERANZA  
QUE PROTEGE A SUS  
COMPÁÑEROS SE  
LEVANTA UNA VEZ MÁS!